

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Čierna nad Tisou - splašková kanalizácia príľahlých obcí a intenzifikácia ČOV
Kód projektu:	310011A035
Kód ŽoNFP:	NFP310010A035
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310010 - 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Oblasť intervencie:	022 - Čistenie odpadových vôd
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:

Predfinancovanie:	IBAN	Banka
Refundácia:	IBAN	Banka

3. Miesto realizácie projektu

Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Trebišov	Čierna nad Tisou
Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Trebišov	Malé Trakany
Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Trebišov	Veľké Trakany

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa na prijímateľa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	24
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	9.2016
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	8.2018

Subjekt:	VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A. S. KOŠICE	IČO:	36570460
-----------------	--	-------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1.	Čistiareň odpadových vôd
2.	Stoková sieť

Podporné aktivity projektu

Popis podporných aktivít:

-

Priradenie ku konkrétnemu cieľu:

310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0041	Merná jednotka:	km
Merateľný ukazovateľ:	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanal. prípojok)	Čas plnenia (v mesiacoch):	12
		Celková cieľová hodnota:	19,2547
Subjekt:	VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S. KOŠICE	IČO:	36570460
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	Cieľová hodnota		
	Čistiareň odpadových vôd		0
	Stoková sieť		19,2547

Kód:	P0598	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet zrekonštruovaných alebo novovybudovaných ČOV	Čas plnenia (v mesiacoch):	12
		Celková cieľová hodnota:	1
Subjekt:	VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S. KOŠICE	IČO:	36570460
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	Cieľová hodnota		
	Čistiareň odpadových vôd		1
	Stoková sieť		0

Kód:	P0714	Merná jednotka:	EO
Merateľný ukazovateľ:	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	Čas plnenia (v mesiacoch):	12
		Celková cieľová hodnota:	5 584
Subjekt:	VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S. KOŠICE	IČO:	36570460
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	Cieľová hodnota		
	Čistiareň odpadových vôd		5 584
	Stoková sieť		0

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP
P0041	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanal. prípojk)	km	19,2547	Nie	PraN, UR
P0598	Počet zrekonštruovaných alebo novovybudovaných ČOV	počet	1	Nie	UR
P0714	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	EO	5 584	Áno	PraN, UR

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S. KOŠICE	IČO:	36570460
		Výška oprávnených výdavkov:	11 667 053,84 €

Priame výdavky

Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		Oprávnený výdavok
Hlavné aktivity projektu:	Čistiareň odpadových vôd		5 156 192,83 €
Skupina výdavku:	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky		75 970,67 €
	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí		1 456 176,65 €
	021 - Stavby		3 624 045,51 €
Hlavné aktivity projektu:	Stoková sieť		6 510 861,01 €
Skupina výdavku:	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí		525 494,82 €
	027 - Pozemky		41 109,53 €
	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky		120 443,55 €
	021 - Stavby		5 823 813,11 €

Nepriame výdavky

Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		Oprávnený výdavok
Podporné aktivity:	Podporné aktivity		0,00 €
Skupina výdavku:	518 - Ostatné služby		0,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa na prijímateľa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	11 667 053,84 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	11 667 053,84 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	90,0000%
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	10 500 348,46 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	1 166 705,38 €



DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO1-SC121/122-2015/15

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Čierna nad Tisou - splašková kanalizácia priľahlých obcí a intenzifikácia ČOV

KÓD ITMS:

310011A035

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo : **Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava**
Slovenská republika
IČO : **42 181 810**
DIČ : **2023106679**
konajúci : **Ing. László Sólymos, minister**

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**
sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Slovenská republika
IČO : **00 626 031**
DIČ : **2021125821**
konajúci : **Ing. Martin Lakanda, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1.2. **Prijímateľ:**

názov : **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
sídlo : Komenského 50, 042 48 Košice
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 1243/V
konajúci : **Ing. Stanislav Hreha, PhD. – predseda predstavenstva**
Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva
IČO : 36 570 460
DIČ : 2020063518

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako „**Zmluvné strany**“)

2. **PREDMET DODATKU**

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.12 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121/122-2015/15 v platnom znení (ďalej len „*Zmluva*“) z dôvodu zmeny termínu začatia realizácie hlavných aktivít projektu dohodli na zmene *Zmluvy* nasledovne:

2.1.1 Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory** k *Zmluve* sa ruší nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto *Dodatku*.

3. **OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

3.1. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých obdrží Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici,
dňa:.....

Za Prijímateľa, v Košiciach,
dňa:.....

.....
Ing. Martin Lakanda,
generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia
Pečiatka:

.....
Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Pečiatka:

.....
Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Pečiatka:

Prílohy :
Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP